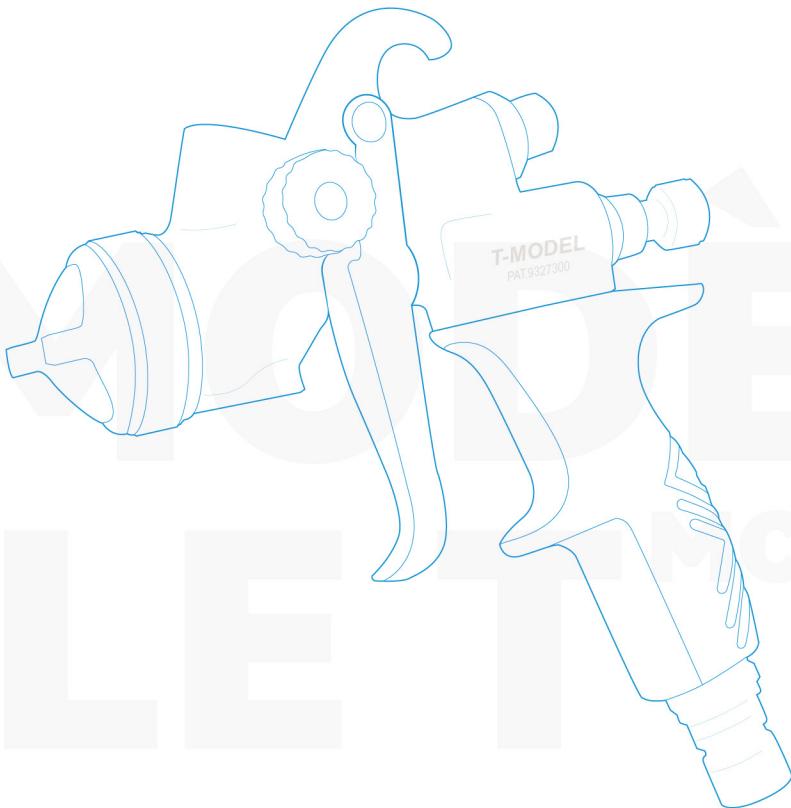


MANUEL UTILISATEUR



**PISTOLET PULVÉRISATEURS À ALIMENTATION
PAR LE BAS 5070**

**PISTOLET PULVÉRISATEURS À ALIMENTATION
PAR GRAVITÉ 5175G**

Une finition parfaite commence avec

FUJISPRAY®
SYSTEMS

TABLE DES MATIÈRES

Précautions de sécurité	2-4
<hr/>	
Pour commencer	5-7
Raccord de tuyau	5
Vanne de régulation d'air	6
Membrane en plastique	6
Peindre en toute sécurité	7
<hr/>	
Comprendre votre pistolet-pulvérisateur	7-9
Réglage du motif en éventail	7
Réglage du débit de fluide	8
<hr/>	
Technique de peinture	9-11
Dépressurisation du godet	9
Mesure de la viscosité	10
Selection du chapeau d'air	10-11
<hr/>	
Nettoyage et entretien	12-13
Nettoyage des canalisations de fluide	12
Nettoyage en profondeur	13
<hr/>	
Turbines Fuji Spray PLATINUM	14-16
Soins et entretien de la turbine	14
Filtres	15
Cadran de contrôle de vitesse variable Q5 PLATINUM ^{MC}	15
Installation et utilisation du porte-pistolet	16
Soins des flexibles d'air	16
<hr/>	
Schéma du pistolet-pulvérisateur	17-19
Schéma	17
Liste des pièces	18-19
<hr/>	
Résolution des problèmes de base	20-24
<hr/>	
Consommables et Accessoires	25
<hr/>	
Renseignements concernant la garantie	26
<hr/>	
Renseignements sur l'entretien	26

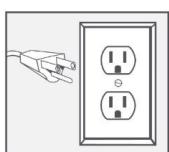
PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions suivantes avant d'utiliser l'appareil.



Mise à la terre

Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de dysfonctionnement ou de panne, la mise à la terre fournit un chemin de moindre résistance au courant électrique afin de réduire le risque de choc électrique. Cet appareil est équipé d'un cordon doté d'un conducteur de mise à la terre de l'appareil et d'une fiche de mise à la terre. La fiche doit être insérée dans une prise appropriée correctement installée et mise à la terre conformément à tous les codes et ordonnances locaux.



Cet appareil est conçu pour une utilisation sur un circuit d'une tension nominal de 120 volts et est doté d'une fiche de mise à la terre similaire à la fiche illustrée. Assurez-vous que l'appareil est branché sur une prise de courant de même configuration que la fiche.

Remarque importante : au Royaume-Uni, en Australie, en Asie, etc. votre tension est de 220-240 V. Vérifiez l'étiquette sur la base de la turbine pour vous assurer que votre appareil est à la tension appropriée à son lieu d'utilisation.



Risque de choc électrique

Une connexion incorrecte du conducteur de mise à la terre de l'appareil peut entraîner un risque de choc électrique.

- Vérifiez consulter un électricien qualifié si vous avez des doutes quant à la mise à la terre correcte de la prise.
- Utilisez uniquement une rallonge à 3 fils dotée d'une fiche de mise à la terre à 3 tiges et d'une prise à 3 fentes qui accepte la fiche du produit.
- Un cordon électrique de taille trop petite entraînerait une chute de la tension de ligne, résultant en une perte de puissance ou une surchauffe.
- Ne modifiez pas la fiche fournie avec l'appareil. Si elle ne convient pas à la prise murale, faites installer une prise murale appropriée par un électricien qualifié.
- Pour réduire le risque de choc électrique ou de blessure, n'exposez pas l'appareil à la pluie.
- Ne laissez jamais l'appareil geler.
- Entreposez toujours l'appareil à l'intérieur dans un endroit sec. S'il se trouve dans un sous-sol, entreposez-le sur le sol.
- L'opérateur doit porter des chaussures et le sol ne doit pas être mouillé.



Risque de liquides ou de vapeurs toxiques

Les vapeurs ou les liquides toxiques peuvent provoquer des blessures graves, voire mortelles, en cas d'éclaboussures dans les yeux ou sur la peau, en cas d'inhalation ou d'ingestion.

- Veuillez lire la fiche technique sur la sécurité des substances (FTSS) pour connaître les dangers spécifiques des liquides que vous utilisez.
- Portez toujours des gants et des lunettes de protection appropriés.
- Portez toujours un respirateur. Lisez toutes les instructions du respirateur pour vous assurer qu'il est bien ajusté et qu'il fournira la protection nécessaire contre l'inhalation de vapeurs nocives. Vérifiez également auprès de la juridiction locale.
- La peinture, les solvants, les insecticides et autres fluides peuvent être dangereux.
- Emmagasinez les liquides dangereux dans des récipients approuvés et suivez les directives applicables pour les mettre au rebut.
- N'arrêtez jamais, ne déviez jamais des fuites de fluide avec les mains ou le corps.



Risque d'incendie et d'explosion

L'appareil ne doit pas être utilisé dans une zone contaminée par des fluides volatils ou inflammables. Cela pourrait enflammer les contaminants provoquant une explosion dangereuse.

- Ne pulvérisez pas de matériaux inflammables ou combustibles à proximité d'une flamme nue ou de sources d'inflammation telles que des cigarettes, des moteurs et des équipements électriques.
- N'utilisez jamais de 1,1,1-trichloroéthane, de chlorure de méthylène ou d'autres solvants ou fluides à base d'hydrocarbures halogénés contenant de tels solvants dans un équipement comportant des pièces en contact avec l'aluminium. Une telle utilisation pourrait entraîner une réaction chimique grave, avec possibilité d'explosion. Consultez vos fournisseurs de fluides pour vous assurer que les fluides utilisés sont compatibles avec les pièces en aluminium.
- Maintenez la zone de pulvérisation bien ventilée. Maintenez une bonne alimentation en air frais dans la zone de pulvérisation.
- Ne pulvérisez pas la turbine.
- Ne fumez pas dans la pièce où le pistolet est utilisé.
- N'utilisez pas d'interrupteurs électriques, de moteurs ou d'autres appareils produisant des étincelles dans la zone de pulvérisation.
- Maintenez la zone de pulvérisation propre et exempte de matières inflammables.
- Un extincteur doit être présent et en état de marche.
- Éteignez et débranchez le cordon d'alimentation avant de procéder à l'entretien de l'appareil.
- Vérifiez que les tiges de mise à la terre sont intactes sur le à peinture et les rallonges.



Risque de mauvaise utilisation de l'appareil

Une mauvaise utilisation de l'appareil pourrait entraîner des blessures graves, voire mortelles.

- Ne dirigez jamais le pistolet-pulvérisateur vers une autre personne ou vers un animal. En cas de blessure, consultez immédiatement un médecin.
- N'utilisez pas et ne travaillez pas avec le pistolet à proximité d'enfants. Gardez toujours les enfants loin de l'appareil.
- Ne vous penchez pas trop en avant et ne montez pas sur un support instable. Gardez toujours une bonne stabilité et un bon équilibre.
- Restez alerte et concentrez sur le travail.
- N'utilisez pas l'appareil quand vous êtes fatigué, en état d'ébriété ou sous l'influence de médicaments ou de drogues.
- Ne pliez pas ou ne courbez pas le tuyau flexible de manière excessive.
- N'utilisez pas le tuyau flexible pour tirer ou soulever l'appareil.
- Ne couvrez pas le carter de la turbine, car cela limiterait l'admission d'air et entraînerait une surchauffe et une défaillance prématuée du moteur.
- Ne déplacez pas la turbine pendant la pulvérisation.
- Vérifiez quotidiennement le tuyau flexible, les connecteurs du tuyau flexible et le cordon d'alimentation. Toute pièce usée ou endommagée doit être remplacée immédiatement.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange Fuji Spray^{MD} authentiques.
- Il est normal que la sortie d'air de la turbine (le collecteur) chauffe pendant l'utilisation. Laissez votre turbine Fuji Spray^{MD} refroidir pendant quelques minutes avant de retirer le tuyau flexible du collecteur de la turbine.

CA PROP
65

AVERTISSEMENT RELATIF À LA PROPOSITION 65 POUR LES RÉSIDENTS DE CALIFORNIE

AVERTISSEMENT: Ce produit peut contenir des produits chimiques reconnus par l'État de Californie comme pouvant provoquer des cancers, des malformations congénitales ou d'autres troubles de la reproduction.

POUR COMMENCER

Les renseignements contenus dans ce manuel d'utilisation se concentrent sur l'ensemble du circuit de pulvérisation. Pour le contenu relatif à la turbine, reportez-vous aux pages 14-15.

Pour éliminer les impuretés qui pourraient s'être accumulées pendant l'assemblage ou l'expédition, il est recommandé de pulvériser une petite quantité de diluant à peinture propre à travers le pistolet, ou de l'eau si vous pulvérisez des peintures à base d'eau. Avant de tenter tout projet de pulvérisation, il est également recommandé d'expérimenter avec le pistolet-pulvérisateur sur un morceau de matériau de rebut (c.-à-d. papier, carton, bois, etc.) pour vous familiariser avec les commandes du pistolet-pulvérisateur.

Raccord de tuyau

Raccordez l'écrou hexagonal à l'extrémité du tuyau (connecteur femelle) à la sortie d'air de la turbine. **Serrez cet écrou à la main. N'utilisez pas de clé. Un serrage excessif pourrait provoquer la rotation du collecteur interne et briser le joint interne du moteur.** Un raccord rapide mâle (n° 2046M) est disponible en tant qu'accessoire pour le raccordement à la turbine.

Pour raccorder le tuyau flexible d'air au pistolet-pulvérisateur, tirez sur les alvéoles en caoutchouc noir autour du raccord rapide (n° 2046) et faites-le glisser dans le raccord de tuyau flexible (n° 5229) à la base de la poignée du pistolet-pulvérisateur. Un « clic » sonore indiquera qu'il est solidement fixé.

Raccord de tuyau flexible anti-fouet (n° 2049F)

L'accessoire de tuyau flexible anti-fouet Fuji Spray^{MD} (non inclus avec les systèmes de pulvérisation à 3 ou 4 étages) est une rallonge de 1,8 m (6 pi) qui doit être installée à l'extrémité du tuyau d'air flexible existant de 7,6 m (25 pi) fourni avec votre système. Il est flexible et léger, permettant une maniabilité optimale du pistolet-pulvérisateur et une fatigue réduite du bras et du poignet lors de la pulvérisation pendant des périodes prolongées.

Pour installer le tuyau flexible anti-fouet de 1,8 m :

1. Retirez la vanne de régulation d'air (n° 2032) et le raccord rapide (n° 2046) de l'extrémité du tuyau d'air de 7,6 m
2. Raccordez le tuyau flexible anti-fouet de 1,8 m (n° 2049F) à l'extrémité du tuyau d'air de 7,6 m. L'autre extrémité du tuyau d'air de 7,6 m doit être raccordée à la turbine
3. Fixez le distributeur d'air (n° 2032) et le raccord rapide (n° 2046) à l'autre extrémité du tuyau flexible anti-fouet de 1,8 m (n° 2049F)

AVERTISSEMENT : Ne raccordez pas le tuyau flexible anti-fouet directement à la turbine.

Vanne de régulation d'air

La vanne de régulation d'air (n° 2032) est située sur le tuyau flexible d'air à côté du raccord rapide (n° 2046). Elle permet de contrôler le débit d'air vers le pistolet-pulvérisateur. Elle offre un contrôle lorsqu'il est nécessaire de réduire le rebond et l'excès de pulvérisation. Il est important de comprendre que la vanne de régulation d'air (n° 2032) doit être le dernier réglage effectué lors de la sélection des réglages sur le pistolet-pulvérisateur.

Les utilisateurs doivent tenir compte des réglages suivants avant de modifier le réglage de la vanne de régulation d'air :

1. Réduisez le niveau de dilution (le cas échéant)
2. Ajustez la forme et la taille du motif de pulvérisation
3. Ajustez le débit de peinture à travers le générateur d'aérosol

Après avoir effectué ces opérations, pulvérisez quelques passes sur une pièce d'essai. Cela vous permettra de déterminer si la peinture s'atomise correctement. Une fois que le pistolet-pulvérisateur s'atomise correctement avec l'air, essayez de baisser le débit d'air jusqu'à ce que le rebond soit réduit au minimum. Cependant, si le résultat est une peau d'orange, revenez à votre réglage d'air d'origine.

Membrane en plastique (pistolet-pulvérisateur à alimentation par le bas)

Le godet pressurisé d'une pinte (n° 2095) est doté d'une membrane en plastique (n° 2096). Cette membrane empêche la peinture de pénétrer dans le tube de pression (n° 2024).

Le petit trou d'air dans la membrane ne doit pas être placé directement sous le trou d'air dans le mamelon (n° 2304). Positionnez le trou dans la membrane à l'arrière du dispositif de godet (n° 2095).

Le pistolet-pulvérisateur peut être incliné à différents angles lors de la pulvérisation, mais jamais au-delà de l'horizontale, à moins d'utiliser des systèmes de godet sous pression (c.-à-d., 3M PPS H/0).

Pulvérisez en toute sécurité avec votre turbine HVBP

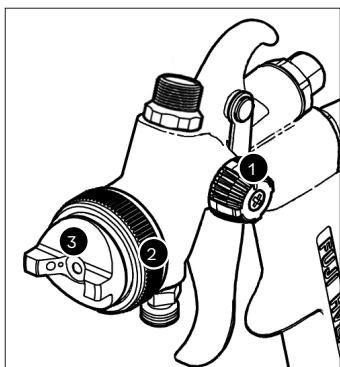
La pulvérisation HVBP est plus respectueuse de l'environnement que la plupart des autres méthodes de pulvérisation. Elle réduit considérablement la quantité de pulvérisation excessive inutile associée à la pulvérisation conventionnelle à haute pression.

La pulvérisation de certains fluides comme la laque de nitrocellulose peut être dangereuse. La laque, les vapeurs et les pulvérisations excessives sont toxiques, inflammables et explosives. Si la pulvérisation doit être effectuée dans un espace clos, assurez-vous que le lieu est bien ventilé. Pulvérisez près d'une fenêtre ou d'une porte ouverte et placez un ventilateur pour évacuer les fumées (un ventilateur à moteur antidiéflagrant et un éclairage antidiéflagrant seront nécessaires).

Veuillez vous renseigner auprès de votre juridiction locale à ce sujet.

COMPRENDRE VOTRE PISTOLET-PULVÉRISATEUR

Réglage du motif en éventail

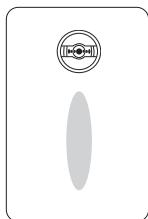


Le dispositif de configuration du motif en éventail (n° 5225) est situé sur le côté avant droit du pistolet-pulvérisateur (lorsque vous le regardez de face).

Le motif le plus large fonctionnera mieux lors de la pulvérisation de grandes surfaces comme des dessus de table ou des portes d'armoire.

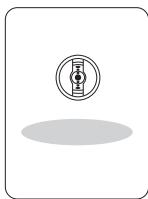
Le motif le plus étroit sera le meilleur réglage pour pulvériser de petites surfaces telles que des tiges, des coins serrés et de petits détails.

Élément	Pièce	Nom
1	5225	Bouton de réglage du motif en éventail
2	5201	Collier
3	5202	Chapeau d'air



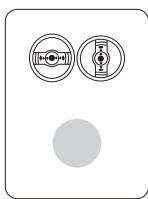
- Tournez le bouton de réglage du motif en éventail dans le sens horaire.
- Desserrez le collier. Tournez le bouchon d'air en position horizontale, puis resserrez le collier pour le verrouiller en place.

Ce réglage produit un motif de pulvérisation vertical. Ce motif est utilisé plus que tout autre par les finisseurs de pulvérisation expérimentés.



- Tournez le bouton de réglage du motif en éventail dans le sens horaire.
- Desserrez le collier. Tournez le bouchon d'air en position verticale, puis resserrez le collier pour le verrouiller en place.

Ce réglage produit un motif de pulvérisation horizontal. Ce motif est le plus utile pour peindre verticalement, pour des cadres de porte par exemple.



Pour produire un motif en éventail plus petit:

- Tournez le bouton de réglage du motif en éventail dans le sens antihoraire. Procédez ensuite au réglage du débit de fluide en tandem.

Réglage du débit de fluide

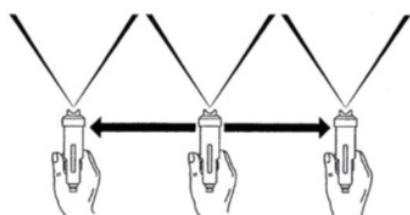
Pour régler la sortie de fluide, tournez le bouton de réglage du débit de fluide (situé à l'arrière du pistolet-pulvérisateur) dans le sens horaire pour atteindre la « position fermée », sans forcer au-delà de ce point.

Tournez le bouton de réglage du débit de fluide dans le sens antihoraire pour obtenir plus de produit et dans le sens horaire pour en obtenir moins. Une fois que vous avez réglé le bouton de réglage du débit de fluide à votre convenance, laissez-le dans cette position, sauf bien sûr, si vous changez la taille du motif en éventail. Utilisez les points ou les chiffres gravés sur le bouton de réglage du débit de fluide comme points de référence.

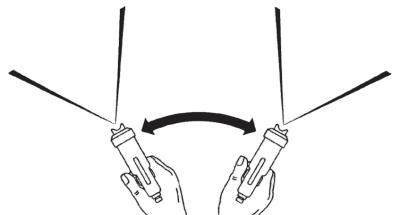
Pour le motif en éventail le plus petit (moins de 2,5 cm [1 po]), le pistolet-pulvérisateur doit être déplacé plus près de la pièce à usiner. Assurez-vous de réduire la quantité de flux de fluide au niveau du bouton de réglage du débit de fluide.

Lors du réglage initial du débit de fluide, il est préférable de mesurer le réglage du fluide en rotation, en commençant par une position « fermée ».

TECHNIQUE DE PEINTURE



Méthode correcte



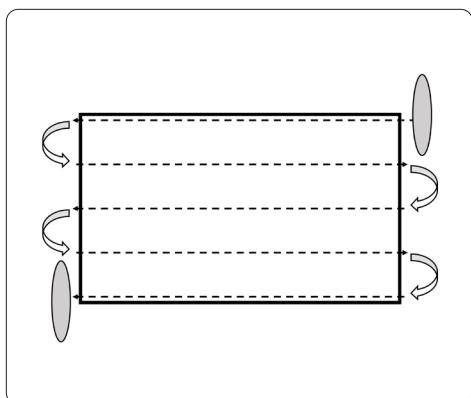
Méthode incorrecte

Le pistolet doit toujours être maintenu perpendiculairement à la surface.

Pour de meilleurs résultats, tenez le pistolet à une distance de 15 à 20 cm (6 à 8 po) de la surface à pulvériser.

Direction horizontale d'une passe en utilisant un motif en éventail vertical commençant dans le coin supérieur droit de la pièce.

Commencez la pièce. Tirez sur la gâchette et déplacez le pistolet dans la direction dans laquelle vous souhaitez pulvériser. Continuez sur le bord de la pièce à l'autre extrémité avant de relâcher la gâchette. À chaque passe, chevauchez d'au moins la moitié.



Les pistolets pulvérisateurs Fuji Spray^{MD} modèle T sans purge disposent d'une gâchette à deux niveaux.

Engagez légèrement la gâchette et l'air de pulvérisation sort par le chapeau d'air. Lorsque la gâchette est complètement enclenchée, l'aiguille se rétracte pour permettre au fluide de s'écouler à travers la buse.

Dépressurisation du godet

Il est important de dépressuriser le godet de fluide avant d'ouvrir le couvercle juste après utilisation. Cela évitera un petit coup de pression qui disperse les gouttelettes de fluide. Dépressurisez le godet en débranchant le tube de pression transparent sur le couvercle du godet du clapet antiretour. Un bref siflement se fait entendre.

Mesure de la viscosité

Un godet de viscosimètre (Ford n° 4) est inclus dans votre système Fuji Spray^{MD}.

Pour tester la viscosité du revêtement et déterminer quel dispositif de chapeau d'air est le plus approprié, il est préférable d'avoir une idée de la viscosité du fluide. Utilisez le godet de viscosimètre pour mesurer la viscosité comme suit :

1. Plongez le godet Ford n° 4 entièrement dans le fluide.
2. Retirez le godet du fluide et commencez à chronométrier.
3. Arrêtez le chronométrage lorsque le flux de fluide stable est interrompu pour la première fois.

Le temps nécessaire au fluide pour s'écouler à travers le godet de viscosimètre est une indication de la viscosité. Les fluides à faible viscosité s'écoulent en seulement cinq secondes, tandis que les fluides très visqueux peuvent prendre plusieurs minutes.

Une fois la viscosité déterminée, utilisez le guide de viscosité (page 11) pour déterminer quel dispositif de chapeau d'air atomisera le mieux votre fluide.

Il est recommandé de faire des essais pour trouver la viscosité idéale pour chaque application et de noter les renseignements pour une utilisation ultérieure.

Le solvant utilisé pour la dilution est généralement le solvant mentionné sur la boîte (instructions pour le « Nettoyage des brosses »). Cependant, veuillez consulter le fabricant du revêtement pour connaître les recommandations de dilution. Le but est de diluer le moins possible.

Avec votre circuit de pulvérisation D6, vous pouvez désormais pulvériser des revêtements à viscosité plus élevée non dilués. Pour les revêtements à viscosité plus élevée, qui dépassent 60 secondes avec un godet Ford n° 4, il est recommandé d'utiliser un Zahn n° 5 (n° 3040) pour effectuer une mesure précise.

Sélection du dispositif de chapeau d'air

Six configurations de tailles supplémentaires sont disponibles sous forme d'accessoires. Le dispositif de 1,3 mm est standard avec tous les pistolets pulvérisateurs Fuji Spray^{MD} modèle T.

- Des dispositifs de 1,0 mm, 1,3 mm ou 1,5 mm peuvent être utilisés pour la plupart des applications de finition fine.
- Les plus grandes tailles, telles qu'un dispositif de 1,5 mm, peuvent être utilisées pour la plupart des revêtements de viscosité moyenne (8 à 37 secondes).
- Un dispositif de 1,8 mm est souhaitable pour la plupart des revêtements à viscosité élevée (37 à 50 secondes) et autres peintures.
- Les peintures et revêtements à viscosité plus élevée (supérieure ou égale à 50 secondes) nécessiteront un dispositif de 2,0 mm ou 2,5 mm.

Gamme de dispositifs de chapeau d'air avec références de pièces:

Nº de pièce	5100-1	5100-2	5100-3	5100-4	5100-5	5100-6	5100-7
Taille	0.8mm	1.0mm	1.3mm	1.5mm	1.8mm	2.0mm	2.5mm

Le tableau ci-dessous illustre le nombre de secondes nécessaires pour que le fluide s'écoule hors du godet de viscosimètre. Il s'agit seulement d'un guide approximatif.

Guide de sélection des dispositifs de chapeau d'air / viscosité				
Type de revêtement	Taille du dispositif de chapeau d'air	Viscosité du godet Ford n° 4 mesurée en secondes	Sortie	Nombre de tours du bouton de réglage du débit de fluide depuis la position fermée
Teinture	0.8mm	8 or less	Étroite	1
Vernis à la gomme laque	0.8mm	8 or less	Étroite	1.75
	1.0mm	8 - 17		
Abrasif / peinture d'impression	1.0mm	8 - 17	Étroite à moyenne	2
	1.3mm	17 - 25		
Vernis	1.0mm	8 - 17	Étroite à moyenne	2.25 - 2.5
	1.3mm	17 - 25		
Laque incolore	1.0mm	8 - 17	Étroite à moyenne	2.25
	1.3mm	17 - 25		
Polyuréthane	1.3mm	17 - 25	Moyenne à large	2
	1.5mm	25 - 37		
Laque pigmentée	1.5mm	25 - 37	Large	2.5
	1.8mm	37 - 50		
Peinture à base d'huile Peinture de lait	1.5mm	25 - 37	Large	2.5
	1.8mm	37 - 50		
Apprêt à base d'huile	1.5mm	25 - 37	Large	2.5
	1.8mm	37 - 50		
Peinture à base aqueuse	1.8mm	37 - 50	Très large	2.5
	2.0mm	50 - 80		
Apprêt à base d'eau	1.8mm	37 - 50	Très large	2.5
	2.0mm	50 - 80		

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Il est très important de bien nettoyer votre pistolet-pulvérisateur après chaque utilisation. Cela évitera toute accumulation ou contamination lors de la pulvérisation d'autres fluides. Le fait de garder le pistolet-pulvérisateur propre évitera également les obstructions et les blocages.

NETTOYAGE DE NIVEAU 1

Nettoyage des canalisations de fluide

1. Dépressurisez le godet et retirez le couvercle, puis versez le fluide restant dans un récipient
2. Essuyez l'intérieur du godet avec un chiffon imbibé de solvant
3. Ajoutez le solvant approprié dans le godet, remettez le couvercle sur le godet et pulvérisez
4. Appuyez plusieurs fois sur la gâchette tout en changeant progressivement le dispositif de contrôle du motif en éventail d'une sortie large à une sortie étroite, afin de bien rincer correctement les canalisations de fluide, l'aiguille et la buse

REMARQUE

Consultez la fiche technique du fabricant ou l'étiquette sur le bidon pour connaître le solvant approprié à utiliser lors du nettoyage. Pour les revêtements à base d'eau, utilisez toujours de l'eau.

Il est important pour préserver la fonctionnalité du pistolet-pulvérisateur que ce type de nettoyage soit effectué après chaque utilisation. Le nettoyage des canalisations de fluide et des canalisations d'air de votre pistolet-pulvérisateur assurera une atomisation efficace et réduira considérablement les problèmes potentiels avec la pulvérisation.

Pour de meilleurs résultats, utilisez la trousse de nettoyage Fuji SprayMD (n° 3100).

Veillez à nettoyer le pistolet-pulvérisateur avant que le revêtement ou le produit de finition ne sèche dans le pistolet-pulvérisateur. Ne laissez pas de revêtement ou de produit de finition dans le pistolet-pulvérisateur pendant la nuit ou pendant de longues périodes.

NETTOYAGE DE NIVEAU 2

Nettoyage en profondeur

Après avoir effectué un nettoyage de niveau 1 et retiré le godet du pistolet-pulvérisateur :

1. Retirez le bouton de réglage du débit de fluide et le ressort de l'aiguille
2. Appuyez sur la gâchette et l'aiguille sortira de l'arrière du pistolet
3. Faites glisser l'aiguille avec précaution. Ne la pliez pas
4. Retirez le collier et le chapeau d'air
5. À l'aide de la clé fournie, retirez la buse de fluide
6. Retirez le diffuseur d'air, le joint du diffuseur d'air, le répartiteur d'air avec son joint, puis vérifiez l'absence de résidus de fluide
7. Utilisez la brosse de nettoyage fournie et du solvant approprié pour nettoyer derrière la buse de fluide
8. Faites tremper le collier, le chapeau d'air, la buse de fluide et l'aiguille dans du solvant approprié, puis nettoyez-les. Il n'est pas nécessaire de tremper ou de nettoyer le diffuseur d'air ou le répartiteur d'air, à moins qu'il n'y ait des traces de fluide dessus

ATTENTION

Si vous utilisez une brosse métallique ou des outils métalliques (pointe et lime) pour nettoyer le pistolet-pulvérisateur, veillez à ne pas rayer ou endommager les pièces du pistolet-pulvérisateur.

Ne démontez pas le godet d'alimentation par le bas – Les filetages du godet ont été scellés en usine pour éviter toute fuite sous pression.

Ne trempez jamais le pistolet-pulvérisateur complet dans du solvant, car cela éliminerait la graisse des composants mécaniques internes et laisserait passer les peintures diluées dans les canalisations d'air. Cela pourrait également endommager des pièces internes telles que la soupape à tige ou le siège de la soupape. Il est préférable de tremper uniquement le chapeau d'air, la buse, l'aiguille, le diffuseur d'air et le répartiteur d'air. Vous ne devez tremper que les pièces métalliques dans du solvant.

Lors de la remise en place du diffuseur d'air, notez l'existence d'une encoche à l'arrière. Cette tige doit être placée dans le trou correspondant du répartiteur d'air et à l'avant du corps du pistolet-pulvérisateur. En cas de réinstallation incorrecte, vous ne pourrez pas ajuster la taille de votre ventilateur. Lors du remontage, il est conseillé de lubrifier toutes les pièces mobiles et filetées.

TURBINES PLATINUM DE FUJI SPRAY^{MD}

Toutes les turbines de la série PLATINUM sont construites avec la technologie de dissipation thermique Fuji Spray^{MD}. L'excès de chaleur est acheminé directement vers cet orifice à l'arrière du boîtier.

Aucun entretien n'est requis pour ce composant.

Soins et entretien de la turbine

Si vous rencontrez un problème avec la turbine, n'essayez pas d'ouvrir ni d'entretenir la turbine vous-même. Communiquez avec Fuji Spray^{MD} pour obtenir une assistance technique.

S'il s'agit d'un problème d'absence d'alimentation, commencez par vérifier que la prise de courant fonctionne. Essayez également de réinitialiser le disjoncteur de la turbine en appuyant une seule fois. Le disjoncteur est situé à l'arrière du boîtier pour les turbines Q, et du côté droit pour les turbines Mini-Mite.

Toutes les turbines HVBP sont conçues pour une utilisation intermittente. Il est recommandé d'éteindre la turbine pendant que vous attendez entre deux couches et pendant que vous vous écartez pour remplir le godet. Cela permet à la machine de refroidir.

Il est recommandé de ne faire fonctionner la turbine que pendant 1 heure maximum, suivi de 1 heure de repos.

Lors de la pulvérisation, assurez-vous toujours que la turbine se trouve à au moins 4,5 m (15 pi) du projet de pulvérisation et dans un endroit bien ventilé. Cela empêchera toute pulvérisation excessive ou tout débris d'être ingéré par la turbine. Le non-respect de cette consigne pourrait provoquer des obstructions dans le filtre, ce qui endommagerait le moteur interne.

Si possible, utilisez toute la longueur du tuyau flexible de 7,5 m (25 pi). Le fait de placer la turbine dans une pièce séparée avec une ventilation adéquate constitue une excellente mesure préventive contre toute ingestion de pulvérisation excessive. Utilisez un conduit si nécessaire pour faire passer le tuyau d'air à travers le mur.

Filtres

Série Mini-Mite PLATINUM ^{MC} (filtres en forme de demi-cercle)	n° 7224-2
Série Q PLATINUM ^{MC}	n° 5029

Il est important de nettoyer ou de remplacer régulièrement les filtres. L'utilisation de la turbine avec des filtres obstrués ou sales entraînerait une surchauffe de la turbine et une défaillance prématûre.

Les turbines Mini-Mite PLATINUM^{MC} utilisent deux filtres. Pour les retirer, il suffit de tirer les filtres hors de leur logement, situé sur les côtés de la turbine (l'ouverture d'accès se trouve à l'arrière du boîtier). Lavez-les à l'eau tiède savonneuse et laissez-les sécher complètement avant de les remettre en place.

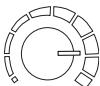
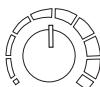
Les turbines Q PLATINUM^{MC} utilisent un seul filtre. Pour le retirer, il suffit de tirer le filtre hors de son logement, situé dans le coin inférieur droit de la turbine (l'ouverture d'accès se trouve sous le boîtier). Lavez-le à l'eau tiède savonneuse et laissez-le sécher complètement avant de le remettre en place.

Le remplacement d'un filtre alors qu'il est encore humide endommagerait le moteur pendant son fonctionnement. Tous les filtres Fuji Spray^{MD} sont à ajustement serré. Une fois installé, le filtre doit remplir tout le boîtier.

Nettoyer régulièrement vos filtres est essentiel pour le bon entretien de votre turbine. Il est toujours judicieux d'avoir une paire de filtres de rechange à portée de main.

Cadran de contrôle de vitesse variable Q5 PLATINUM^{MC}

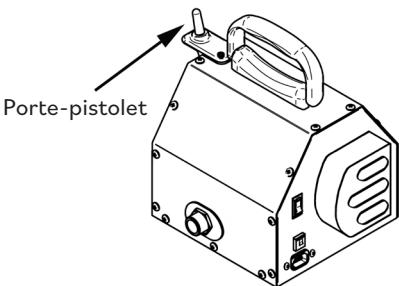
La turbine Q5 PLATINUM^{MC} est munie d'un cadran de contrôle de vitesse variable situé à l'avant du boîtier. Cette fonctionnalité permet d'ajuster la pression (PSI) selon les besoins afin d'atomiser parfaitement le matériau tout en réduisant au minimum les brouillards de pulvérisation et le rebond.

Réglage	Équivalent à	Applications pratiques
	5 étages (9,5 psi)	Vernis transparents et matériaux plus épais comme le latex. Pour les grands travaux comme les murs et plafonds
	3 et 4 étages (7,5 psi)	Laques, polyuréthanes et latex lors de la pulvérisation d'armoires, de moulures, de garnitures et de meubles
	2 étages (5 psi)	Teintures, laques et polyuréthanes, surtout pour obtenir une pulvérisation plus douce ou avec moins de brouillard

Installation et utilisation du porte-pistolet

Les 2 trous sur le dessus du support nécessitent 2 vis noires et des rondelles. Ces vis s'insèrent dans les écrous filetés dans le boîtier métallique. Ne serrez pas trop - juste assez.

La vis argentée unique doit être insérée dans le trou unique sur le côté du porte-pistolet. Encore une fois, ne serrez pas trop la vis, mais juste assez.



Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser le porte-pistolet, vous pouvez insérer les vis appropriées (comme indiqué ci-dessus) pour bloquer les trous. Le porte-pistolet peut également être fixé sur le bord d'un établi ou d'une table.

Placez le connecteur de conduite (n° 5229), situé à la base de la poignée du pistolet pulvérisateur, sur l'arbre du porte-pistolet, comme illustré ci-dessus. Assurez-vous qu'il soit bien placé sur la base de l'arbre. Le pistolet pulvérisateur est maintenant stationnaire. Le pistolet peut être laissé sur son support aussi longtemps que désiré. C'est une bonne pratique pour le laisser entre les vaporisations.

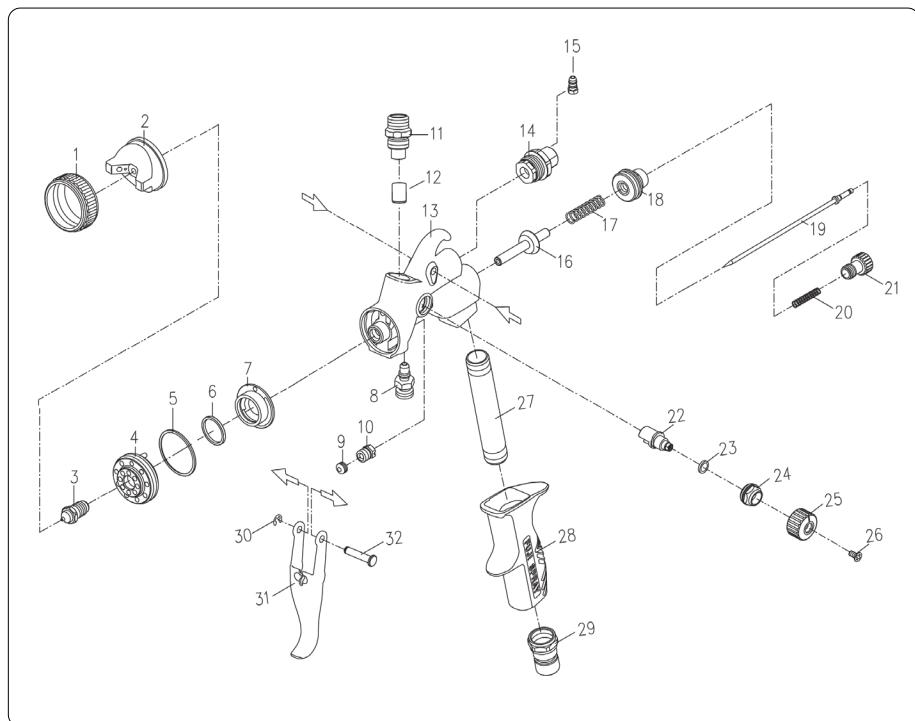
Soins des flexibles d'air

Que ce soit pendant l'utilisation ou le stockage, veillez à ce que le tuyau flexible ne soit pas plié. Pendant l'utilisation, n'enroulez pas trop le tuyau flexible, car cela pourrait restreindre le flux d'air et forcer le moteur. Évitez de marcher sur le tuyau flexible, car cela pourrait endommager l'endommager ou les raccords.

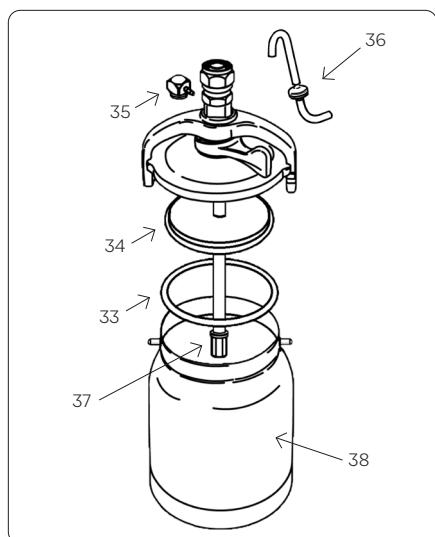
Il est recommandé d'utiliser la télécommande sans fil de la turbine (n° 3072). Cet appareil permet d'allumer et d'éteindre la turbine à distance pour plus de commodité, sans avoir à faire des allers-retours jusqu'à la turbine.

SCHÉMAS DES PISTOLETS PULVÉRISATEURS

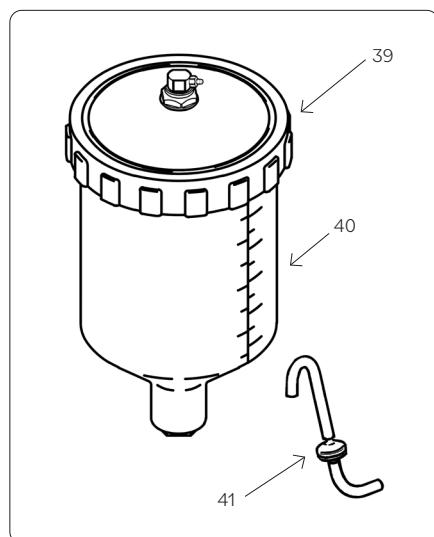
Modèle T^{MC}



Dispositif de godet d'alimentation par le bas (n° 2095)



Dispositif de godet par gravité (n° 9860)



Élément	Pièce	Nom	Note
1	5201	Collier	**
2	-	Chapeau d'air	*
3	-	Buse de fluide	*
4	5204	Diffuseur à air	
5	5205	Joint de diffuseur	**
6	5206	Joint du répartiteur d'air	**
7	5207	Répartiteur d'air	**
8	-	Raccord rapide de fluide - Alimentation par le bas (T-70)	X
9	5209	Presse-étoupe de l'aiguille	***
10	5210	Écrou du presse-étoupe de l'aiguille	
11	-	Raccord rapide de fluide - Alimentation par gravité (T-75G)	X
12	-	Joint de raccord rapide de fluide	X
13	-	Corps du pistolet	X
14	5250	Ensemble du mamelon rotatif	
15	5215	Mamelon	
16	5216	Soupape à tige	
17	5217	Ressort de la soupape à tige	**
18	5218	Écrou à vis du fluide	
19	-	Pointeau	*
20	5220	Ressort d'aiguille	**
21	5221	Bouton de réglage du débit de fluide	**
22	-	Déflecteur d'air	***
23	-	Joint du déflecteur d'air	***
24	-	Écrou du déflecteur d'air	***
25	-	Bouton de réglage du motif en éventail	***
26	-	Vis de blocage du réglage du motif en éventail	***

Élément	Pièce	Nom	Note
27	-	Tube à poignée	X
28	-	Poignée	X
29	-	Connecteur de tuyau	X
30	5230	Bague de retenue	
31	5231	Gâchette	
32	5232	Tige de la gâchette	
33	2097	Joint de couvercle de godet	
34	2096	Membrane	
35	2304	Mamelon à 90 degrés	
36	2024	Tube de pression	
37	9055	Teinture de peinture	
38	2092	1Qt. godet (1 000 cm ³)	
39	9865	Couvercle de godet à gravité	
40	9860	Godet à gravité (600 cm ³)	
41	2024-L	Tube de pression - long	

REMARQUE

(X) Pièce à ne pas retirer

(*) Pièce uniquement disponible en tant que dispositif de chapeau d'air complet (n° 5100-)

(**) Pièce disponible avec la trousse de reconstruction (n° 5262)

(***) Pièce uniquement disponible en tant que dispositif de réglage du motif en éventail complet (n° 5250)

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES DE BASE

Problèmes de revêtement

Problème	Cause	Solution
Peau d'orange La finition est texturée et ressemble à une peau d'orange. La surface est tachetée.	La viscosité trop épaisse	Ajoutez plus de diluant (ou un solvant approprié)
	Vanne de régulation d'air orientée vers le bas	Augmentez la pression d'air vers le pistolet-pulvérisateur
	Sèche trop rapidement	Ajoutez un prolongateur de temps de séchage
	Trop près par rapport à la surface	Maintenez à une distance de 15 à 20 cm (6 à 8 po) de la surface
	Flux de fluide trop important	Tournez le bouton de réglage du débit de fluide dans le sens horaire pour diminuer le débit
		Pulvérisez un film extrêmement mince, mais toujours humide
Finition granuleuse La surface pulvérisée est rugueuse au toucher.	Débit de fluide insuffisant, provoquant une pulvérisation sèche	Augmentez le débit de fluide à l'aide du bouton de réglage du débit de fluide
		Pulvérisez une couche plus humide
	Trop éloigné par rapport à la surface	Maintenez à une distance de 15 à 20 cm (6 à 8 po) de la surface
	La surface est rugueuse ou sale	Préparez ou nettoyez soigneusement
Yeux de poisson Une surface ou un endroit pulvérisé sur lequel le revêtement n'adhère pas.	Contamination sur la surface, telle que du silicone ou de l'huile, qui interfère avec la finition	Nettoyez, lavez ou poncez soigneusement la zone, puis pulvérisez dessus. Commencez par des couches fines
Coulures et dégoulinades Lorsque le revêtement s'accumule dans une zone et dégouline.	Flux de fluide trop important	Tournez le bouton de réglage du débit de fluide dans le sens horaire pour diminuer le débit
	Vous passez trop lentement	Passez à une vitesse modérée
	Distance incohérente par rapport à la surface	Maintenez à une distance de 15 à 20 cm (6 à 8 po) par rapport à la surface. (Voir page 9, Technique)

Opalescence Apparence laiteuse sur un fini pendant le stade du séchage.	Revêtement transparent à base de solvant pulvérisé dans des conditions d'humidité élevée	Ajoutez un prolongateur de temps de séchage Pulvérisez dans des conditions moins humides
--	--	---

Problèmes avec le pistolet-pulvérisateur

Problème	Cause	Solution
La gâchette est lente	Le presse-étoupe de l'aiguille est trop serré	Fuite de l'écrou du presse-étoupe de l'aiguille. Réglez le presse-étoupe de l'aiguille (voir page 24, Fuite au niveau de l'écrou du presse-étoupe de l'aiguille)
	Aiguille tordue	Lubrifiez la tige de l'aiguille
	La soupape à tige se coince	Remplacez
		Lubrifiez la soupape à tige derrière la gâchette

Peinture au niveau du trou du diffuseur	La buse de fluide est desserrée et de la peinture ou du fluide fuit autour de lui	Serrez à l'aide de la clé fournie
---	---	-----------------------------------

Le godet fuit Modèle à alimentation par le bas	Le couvercle du godet n'est pas correctement scellé sur le bord du godet	Remplacez le joint
	Le godet est desserré – Le bord du godet peut être déformé en raison d'un serrage excessif ou d'une fissure	Vérifiez le bord du godet. S'il est déformé ou fissuré, remplacez-le
	Accumulation de fluide sur le bord du godet	Nettoyez l'accumulation de fluide du bord

Le godet fuit Modèle à alimentation par gravité	Le godet ou le couvercle est peut-être fissuré	Remplacez l'ensemble du godet
	Le couvercle du godet est trop lâche	Nettoyez-le. Serrez le couvercle du godet – Tenez le godet (pas le pistolet) d'une main, serrez le couvercle de l'autre
	Accumulation de fluide dans les filetages du godet et du couvercle	Nettoyez l'accumulation de fluide

Motif de pulvérisation irrégulier	Aiguille ou buse endommagée	Remplacez
	Chapeau d'air, diffuseur d'air ou répartiteur d'air endommagé	
	Obstruction dans le diffuseur d'air ou le répartiteur d'air	Nettoyez le diffuseur d'air ou le répartiteur d'air
	Trous d'air dans le chapeau d'air ou la buse de fluide obstrués	Trempez et nettoyez le chapeau d'air ou la buse de fluide

Le pistolet pulvérise de manière pulsée	Le presse-étoupe de l'aiguille est légèrement usé ou desserré	Serrez à l'aide de la clé fournie et réglez le presse-étoupe de l'aiguille (page 24)
	Le godet est presque vide	Remplissez le godet avec de la peinture / du fluide
	Tube de pression, clapet antiretour ou raccord obstrué	Vérifiez le bon passage d'air dans les canalisations. Nettoyez-les ou remplacez-les au besoin
	Canalisation de fluide obstruée	Nettoyez soigneusement les canalisations de fluide avec un solvant approprié
	La canalisation d'air dans le couvercle du godet est peut-être obstruée	Nettoyez l'obstruction sur le couvercle du godet
	La buse de fluide est desserrée ou endommagée	Resserrez-la à l'aide de la clé fournie ou remplacez-la

Fuite au niveau de la buse de fluide Si du fluide s'échappe de la buse de fluide sans appuyer sur la gâchette...	L'aiguille n'est pas correctement positionnée dans la buse de fluide – Vérifiez que l'aiguille et la buse de fluide ne sont pas endommagées ou usées	Lubrifiez l'aiguille ou remplacez l'aiguille et la buse de fluide
	Le presse-étoupe de l'aiguille est peut-être trop serré et empêche l'aiguille de bouger	Fuite au niveau de l'écrou du presse-étoupe de l'aiguille. Réglez le presse-étoupe de l'aiguille (voir page 24). Fuite au niveau de l'écrou du presse-étoupe de l'aiguille
	Corps étranger coincé entre l'aiguille et la buse de fluide	Retirez l'aiguille et la buse de fluide et nettoyez-les soigneusement
	Buse de fluide desserrée	Resserrez la buse de fluide
	Buse de fluide ou aiguille de taille incorrecte installée	Vérifiez et installez une buse de fluide ou une aiguille de taille correcte

Pas de peinture ou très peu de peinture	Pas de pression en provenance du tuyau d'alimentation en air	Vérifiez l'absence de fuite d'air sur le tuyau ou ajustez à la pression appropriée
	La canalisation d'air dans le couvercle du godet est peut-être obstruée	Nettoyez l'obstruction sur le couvercle du godet
	Tuyau de pression/clapet antiretour obstrué ou endommagé	Remplacez le tube de pression ou le clapet antiretour
	Le godet est vide	Remplissez le godet
	Le tube métallique pour le fluide est obstrué par de la peinture/du fluide (modèle à alimentation par le bas)	Retirez le dispositif de godet du pistolet-pulvérisateur et nettoyez-le avec une brosse pour tube
	Tube de pression installé dans le mauvais sens	Le côté conique du clapet antiretour doit être orienté vers le godet
	Canalisation de fluide obstruée, le raccord rapide de fluide est obstrué par de la peinture séchée	Utilisez la brosse de nettoyage fournie pour déboucher l'intérieur du raccord rapide de fluide à l'aide d'un solvant approprié. Le raccord rapide de fluide ne doit pas être retiré
Pulvérisation excessive	La taille du motif de pulvérisation est trop grande pour la cible à peindre	Ajustez le bouton de réglage du motif en éventail pour créer un motif en éventail plus petit
	Le pistolet-pulvérisateur est tenu trop loin	La distance doit être de 20 cm (8 po) maximum
	Gâchette engagée sur toute la longueur de la pièce à pulvériser	Actiez et désactivez la gâchette lorsque vous passez au-dessus des bords de l'objet
	La « peinture » est trop fine	Essayez de diluer moins ou utilisez un dispositif de chapeau d'air de taille plus petite
	Trop de pression d'air d'atomisation	Réduisez l'air d'admission au niveau de la vanne de régulation d'air
	Pas de débit d'air ambiant	Ouvrez la fenêtre ou la porte, ou installez un ventilateur d'extraction *

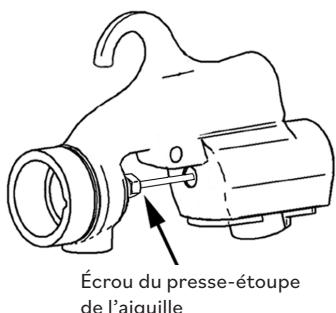
REMARQUE

*Si vous pulvérisez un produit inflammable et combustible tel que de la laque de nitrocellulose, il est indispensable d'installer un ventilateur antidéflagrant (ainsi qu'un éclairage et des interrupteurs antidéflagrants). Veuillez vous renseigner auprès de la juridiction locale à ce sujet.

Fuite au niveau de l'écrou du presse-étoupe de l'aiguille

Cela se produit lorsque l'écrou du presse-étoupe de l'aiguille est trop desserré.

Remplissez le godet à moitié d'eau. Fixer le tuyau flexible d'air du pistolet-pulvérisateur et allumez la turbine pour pressuriser le godet. Il s'agit d'un réglage très sensible. Imaginez l'écrou du presse-étoupe de l'aiguille comme s'il s'agissait d'une horloge. Utilisez la clé fournie pour serrer doucement l'écrou du presse-étoupe de l'aiguille une ou deux minutes à la fois. Essuyez ou soufflez l'eau entre les réglages. Répétez l'opération jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'eau à l'endroit où l'aiguille traverse l'écrou du presse-étoupe de l'aiguille.



Il est conseillé d'appliquer de l'huile de graissage légère ou sur la tige de l'aiguille à l'endroit où elle traverse l'écrou du presse-étoupe de l'aiguille et de la distribuer en tirant la gâchette d'avant en arrière. Cela lubrifiera le presse-étoupe de l'aiguille.

Évitez de mettre du lubrifiant sur la pointe de l'aiguille. Si du lubrifiant entre en contact avec la pointe de l'aiguille, nettoyez-la si nécessaire.

Utilisation du pot de pression pour les turbines à quatre ou cinq étages

Si vous utilisez une turbine à quatre étages ou plus, un compresseur n'est pas nécessaire pour pressuriser le pot de pression Fuji Spray^{MD} de 1,9 L (2 pintes) (n° 5432).

Le dispositif de pot de pression Fuji Spray^{MD} de 1,9 L (2 pintes) présente des caractéristiques uniques. Ces caractéristiques, combinées à la pression supplémentaire de la turbine Fuji SprayMD, permettent à l'utilisateur de connecter le pot de plus grande capacité au système de turbine sans avoir besoin d'un compresseur.

Pour connecter le dispositif de pot sous pression Fuji Spray^{MD} de 1,9 L (2 pintes) :

- Retirez le dispositif de godet existant du pistolet-pulvérisateur
- Connectez la conduite de produit (tuyau de fluide) au raccord rapide de fluide sur le pistolet
- Bloquez l'air qui irait normalement du pistolet au dispositif de godet. Ce maneton peut être recouvert d'un capuchon de mamelon (n° 5411 - inclus dans la trousse e pression de 1,9 L [pintes])

CONSOMMABLES ET ACCESSOIRES

Pistolet Pulvérisateur

Modèle	Pièce	Nom
5070	2024-5	Tubes de pression (paquet de 5)
5070	2092	1Qt. godet
5070	2095	Ensemble godet de 1Qt.
5070	2096-3	Membranes (paquet de 3)
5070	2097-10	Joints de godet (paquet de 10)
5070	2098	Trousse de pièces de godet
5070	9055-10	Filtres (paquet de 10)
5070	9080	Mini ensemble de 3 godets (350 cc)
5175G	2024L-5	Tubes de pression - Longs (paquet de 5)
5175G	5330	Support de pistolet pulvérisateur
5175G	9030-10	Filtres à bariillet en maille (paquet de 10)
5175G	9730	Ensemble godet gravité 3oz - Aluminium
5175G	9740	Ensemble godet gravité 400cc - Aluminium
5175G	9760	Ensemble godet gravité 600cc - Aluminium
5175G	9775	Ensemble godet gravité 1000cc - Aluminium
5175G	9860	Ensemble godet gravité 600cc - Nylon
Both	2049F	Tuyau flexible 1,8 m (6 pi)
Both	3100	Trousse de nettoyage pour pistolet
Both	5262	Trousse de reconstruction
Both	9025-3	Filtres à peinture réutilisables (paquet de 3)
Both	9070-40	Filtres en cône (paquet de 40)

Turbine

Pièce	Nom
5029	Filtres de turbine Q PLATINUM™
7224-2	Filtres de turbine Mini-Mite PLATINUM™ (1 paire)
3072	Télécommande sans fil pour turbine

GARANTIE LIMITÉE FUJI SPRAY^{MD}

Fuji Industrial Spray Equipment Ltd (« Fuji ») offre à l'acheteur d'origine une garantie limitée de 24 mois sur le produit à compter de la date d'achat contre les défauts de matériaux et de fabrication.



Pour enregistrer vos produits Fuji SprayMD et soumettre une réclamation de garantie, scannez le code QR ou visitez :

www.fujispraysystems.com/product-registration

La garantie ne couvre pas les dommages ou défauts résultant d'un abus, d'une mauvaise utilisation, d'un accident, d'une négligence, d'un problème de fonctionnement, de la corrosion, d'une usure normale, d'un pistolet-pulvérisateur inadéquat ou absent ou d'autres aspects de l'entretien du produit, des dommages résultant d'un assemblage, d'une installation ou d'un fonctionnement incorrects, des dommages résultant de l'utilisation du produit avec des pièces qui ne sont pas des pièces d'origine Fuji Spray^{MD}, ou des dommages résultant de l'utilisation du produit à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu ou prévu. La garantie sera invalidée si des réparations de l'appareil ont été effectuées ou tentées par une personne autre que Fuji ou un de ses agents autorisés, ou si une modification quelconque de l'appareil a été apportée ou tentée.

Les acheteurs situés en Amérique du Nord doivent obtenir un numéro d'autorisation de retour de matériel en appelant Fuji au 1-800-650-0930 avant de retourner le produit à Fuji ou à son représentant désigné.

Les acheteurs situés hors de l'Amérique du Nord doivent communiquer avec le fournisseur auprès duquel ils ont acheté le produit. Dans tous les cas, les acheteurs doivent retourner le produit accompagné d'une preuve d'achat et avec les frais de port prépayés. Pour les réclamations au titre de la garantie valides, le produit sera retourné à l'acheteur avec les frais de port prépayés.

Il s'agit de la seule garantie fournie par Fuji concernant le produit et remplace toute autre garantie, expresse ou implicite, y compris, mais sans s'y limiter, toute garantie de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier. La seule obligation de Fuji en vertu de cette garantie sera, à son entière discrétion, de réparer ou de remplacer un produit jugé défectueux par Fuji. Fuji ne pourra en aucun cas être tenu responsable des pertes ou profits, des dommages accessoires ou consécutifs, des blessures à toute personne ou propriété, ou de tout autre dommage de quelque nature que ce soit.

RENSEIGNEMENTS SUR L'ENTRETIEN



Pour obtenir des renseignements sur l'entretien et la réparation de vos produits Fuji Spray^{MD}, scannez le code QR ou consultez le site :

www.fujispray.com/service-centers



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Fabricant :	Fuji Industrial Spray Equipment Itée 800 Alness Street, Toronto, ON Canada M3J 2H5
Déclare que le produit :	Turbine HVBP
Nom(s) du produit :	Q3, Q4, Q5, Mini-Mite 3, Mini-Mite 4, Mini-Mite 5 Semi-PRO 2, Hobby-PRO 2
Modèle(s) :	3003-T70, 2893-T75G, GXPC-2893 3004-T70, 2894-T75G, GXPC-2894 3005-T70, 2895-T75G, GXPC-2895 2903-T70, 2803-T75G, GXPC-2803 2904-T70, 2804-T75G, GXPC-2804 2905-T70, 2805-T75G, GXPC-2805 2202, 2203G, 2250

Conforme aux directives suivantes :

Q3, Q4, Q5, Mini-Mite 3, Mini-Mite 4, Mini-Mite 5, Semi-PRO 2 and Hobby-PRO 2	Directive basse tension 2014/35/EU EN 60335-1:2012 + A15:2021 EN 62233:2008
	Directive sur la compatibilité électromagnétique 2014/30/EU EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021 EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021 EN IEC 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021

Juin 2025

© 2025 Fuji Industrial Spray Equipment Itée

Ce manuel d'utilisation ne peut être copié, en tout ou en partie, sans l'autorisation écrite préalable de Fuji Industrial Spray Equipment Itée

Notes

Notes

Fuji Spray^{MD}

COMMUNIQUEZ AVEC NOUS!

 @fujispray

 @fujisprayofficial

 @fujispray

BESOIN D'AIDE?

 fujispray.com
fujispraysystems.com

 support@fujispray.com

 +1-800-650-0930

Fuji Industrial Spray Equipment Ltd.
800 Alness Street, Toronto, ON, Canada M3J 2H5